ናብ ሃገርካ ንምምላስ ትሓስብ ኣለኻ'ዶ፧ ብወለንታኻ ኣብ ምምላስ ክንሕግዘካ ንኽእል ኢና። Fedasil ንናይ ምምላስ ጉዕዞኻ ይውድብን ይምውልን እዩ። ብሓባር ብምኧን ድማ ኣብ መበቆል ሃገርካ ብኸመይ ክንድግፈካ ከምንኽእል ንምርምር።

0800 32 745 (free number)
www.voluntaryreturn.be

fedasil
FEDERAL AGENCY FOR THE RECEPTION OF ASYLUM SEEKERS

Co-funded by the European Union

1

ወለንታዊ ምምላስ እንታይ እዩ?

እዚ ናብ መበቆል ሀገርኩም ምምላስ እዩ፡፡ ናይ ምምላስ ውሳነ እትውስንዎ ድማ ንስኹም ዓርስኹም ኢኹም፡፡ እዚ እትገብርዎ ጉዕዞ ድማ ከም ኩሉ ተጉዓዚ እዩ፡፡ ክሳዕ ኣብኡ ትበፅሑ እቶም ሰበስልጣን ኣይሕበረሎምን፡፡ ኩሉ ግዘ ንዘይምኻድ ክትውስኑ ነፃ ኢኹም፡፡

2

ንዚ ወልንታዊ ምምላስ ብኸመይ ከመልክት ይኽእል?

ኣብ ቤልጀም ካብ ዝርከቡ ብዙሓት ነጥብታ ሓዲኦም ክትረኽቡ፣ ብዛዕባ እዚ ምስ ማሕበራዊ ሰራሕተኛታት ምዝርራብ፣ ወይ ናፃ መስመር ናብ ዝኾነ 0800 327 45 ክትድውሉ ትኽእሉ፡፡

3

መምለስየይ መን የሰናድኦ?

ወለንታዊ ምምላስ መደብ ናይ ምስንዳእ ሓላፍነት ዘለዎ ፈዲሳል እዩ፡፡ ዓለምለኻዊ ናይ ስደተኛታት ትካል (IOM) ብአውሮፕላን ንኽትምለሱ ከሰናድእ - ወይ ንገለገለ ሃገራት ድማ ብአውቶቡስ፡፡ ድሕሪ ምምፃእኹም IOM ን ካሪታስ ዓለምለኻዊ ክሕግዝኹም ሓላፍነት ኣለዎም፡፡

4

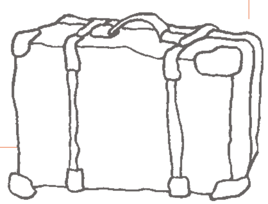
ክኸፍል ኣለኒ?

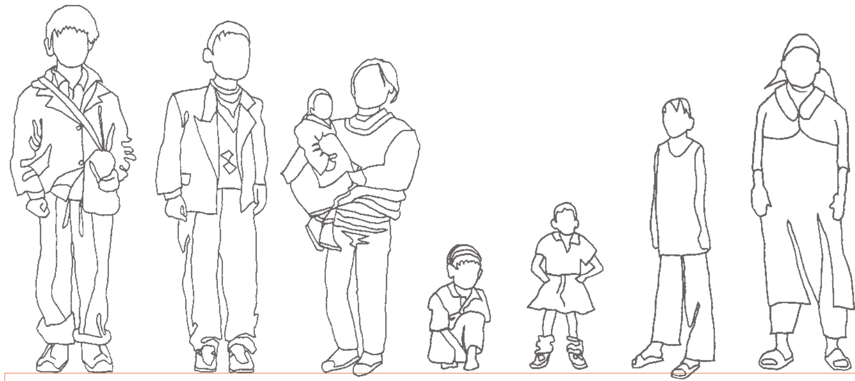
ኣይፋል፣ ክትከፍሉ የብልኩምን፡ ንናይ ኣየር ወይ ኣውቶቡስ ትኬትን ናብ ናይ መዕርፎ ነፈርቲ ወይ ኣውቶቡስ ንእትገብርዎ መጓዓዝያ ፈዲሰል ይኸፍል፡፡ ናይ ጉዕዞ መረዳእታኹም ካብቲ ኮንፅላ ክትእክቡን ንዚ ድማ ክትኸዱ ከለኹም እቲ ክፍሊት ትረኽብዎ ኢኹም፡፡

5

ክንደይ ሻንጣ ክወስድ ይኽእል?

ናይ መንገዲ አየር ወይ ኣውቶቡስ ናይ ሻንጣ ደረት ክተኽብሩ ይግባእ፡ ሓደ ሰብ ዝፍቀደሉ ቊፅሪ ሻንጣ ወይ ክብደት ክትሓልፉ የብልኩምን፡፡ ስለዝኾነ ድማ ዓርስኹም ክትዓግቱ ይግባእ!





6

ኣብዚ ጉዕዞ ዝስኒ ኣሎዶ?

እወ፣ ካብ ቤልጄም ክትለዓሉ ከለኹም፣ ካብ IOM ዝመፀ ሰብ ተቐቢሉ ናይ ኣየር ትኬትን ኣላዋንስሂቡ ናብ መእተዊ በሪ ይወስደኩም፡፡ እንተድኣ ደሊኹም ኣብ ሀገርኩም ክትበፅሑ ከለኹም ካልእ ሰብ ክቕበለቁም እዩ፡፡ ተፈሊኹም ንኽትፍለጡ ድማ ናይ IOM ፕላስቲክ ሻንጣ ክትሕዙ ክትሕተቱ ኢኹም፡፡

7

ኣብ ሃገረይ ሂወት ቀሊል ኣይኮነን፡ እንታይ ዓይነት ሓገዝ ክተቕርቡለይ ትኽእሉ?

ኣብ ሀገርኩም ምስ ዝርከቡ ከባብያዊ መሓዙትና ኣብ ዳግመ ምትሕውዋስ ክሕግዝኹም ብሓባር ንሰርሕ፡፡ እዚ ድማ ናይ ዓርስኹም ንግዲ ምጥያሽ፣ ናይ ሕክምና ወፃኢታት ምሽፋን፣ ስራሕ ክትረኽቡ ምሕጋዝ ከካትት ይኽእል፡፡ እዚ ሓገዝ ንኹሉ ሰብ ዝፍቀድ ኣይኮነን ሕድሕድ ኩነታት ዝተፈላለ እዩ፡፡ ብኽብረትኩም እንታይ ዓይነት ሓገዝ ክትረኽቡ ከም እትኽእሉ ንምፍላጥ ንመራኸቢኹም ሕተቱ፡፡ ብተወሳኺ ናይ መምለሲ ኣለዋንስ ብኣጠቓላሊ ቅድሚ ጉዕዞ ምጅማሩ ይወሃብ፡፡

This brochure is intended for foreigners without a residence permit in Belgium. It is available in 19 languages: Albanian, Amharic, Arabic, Bulgarian, Chinese, Dutch, English, Farsi, French, Lingala, Mongolian, Pashto, Portuguese, Fula, Russian, Serbian, Slovak, Spanish and Tigrinya. You can download the different language versions on www.retourvolontaire.be/fr/partners.

CONTACT US.

www.voluntaryreturn.be/contact-us

fedasil

FEDERAL AGENCY FOR THE
RECEPTION OF ASYLUM SEEKERS